

ESOL 프로그램

학부모/보호자 정보



ESOL 이란 무엇인가?
EL 은 무엇인가?

ESOL 은 다른 언어를 말하는 사람을 위한 영어교육의 줄임말 입니다 (English to Speakers of Other Languages). EL 은 영어교육을 이수하는 학생을 말합니다(English Learner).

ESOL 프로그램이란 어떤것인가?

영어이수 학생들 (ELs)은 영어에 대한 능력을 개발해가고 있는 동안 교실에서 교과목을 배우고자 노력할때 특별한 어려움을 겪게됩니다. 풀톤 카운티의 ESOL 프로그램은 교과목 기준 지도 방식을 통해 영어의 습득과 듣기, 말하기, 읽기, 쓰기능력의 개발을 제공합니다.

수업지도는 제2 언어 습득과 교과목에 전문지식을 갖고 있는 ESOL 교사가 진행합니다. 풍부한 언어수업과 기본형 수업을 병행하므로서 교사가 학생을 일반 교실수업에 완벽히 참여할 수 있도록 준비시키는데 동안 훈육적 보살핌과 학구적 엄격함을 갖춘 환경을 조성하게 됩니다.





학생의 ESOL 프로그램 수혜 자격여부는 어떻게 결정되는가?

등록시 수집한 정보로 언어능력의 검사가 필요하다고 지적되면 학생은 W-APT 언어 배치고사를 치루게됩니다.

수혜자격 여부 시험

학부모/보호자께서는 등록일로부터 10일이내에 시험결과를 통보받게 될 것 입니다. 법적으로 학군은 학생이 ESOL 프로그램의 적격 대상인지를 식별하여 검사해야하기때문에 이 검사에 대한 학부모/보호자의 허가는 필요치 않습니다. 학생이 적합판정을 받으면 학부모/보호자에게 통보가되고 서비스가 시작됩니다.

매년 ESOL 서비스를 받는 학생들은 언어 발달을 가늠하고 이 프로그램이 계속 필요할지의 여부를 알아보기 위해 ELLs 학생들을 위한 ACCESS 시험을 치루게됩니다.



ESOL프로그램에 참여하는 것이 학생에게 어떤 혜택을 주는가?



대부분의 학생들이 일상적 대화는 가능하지만 학업의 목적에 사용되는 언어들에는 어려움을 겪습니다. 학생들이 복잡한 문장 구조, 정식 문법의 사용, 주제를 요약하는 것을 포함한 이런 학구적 언어를 개발하는데는 몇년이 걸릴 수도 있습니다.

ESOL 프로그램은 매일 직접 지도방식을 제공하므로 학구적 영어와 일상 영어 둘다를 습득할 수 있도록 지원합니다. 프로그램은 목표 지향적인 지원을 제공하므로 영어이수 학생들이 미국 학교에서 성공하는데 필요한 기술을 마스터하게 합니다.

YES

NO

만약 우리아이가 **ESOL** 프로그램에 참여하는데 내가 동의하지 않는다면?

학부모/보호자는 ESOL 서비스를 매일 받는 것을 거부할 권리가 있으므로 현 학년에 해당하는 서비스 포기각서에 서명하면 됩니다. 학부모/보호자가 서비스 포기각서에 서명한 학생들은 ESOL 프로그램에서 제공하는 직접 지도방식의 혜택을 받지 않습니다.



ESOL 서비스 학부모 거부각서 (계속)



학교를 다니는동안 그들의 언어적 결함은 증가될 수 있고 그들의 학업에 부정적인 영향을 끼칠 수도 있습니다. 특히, 글을 쓰는 기술과 복잡한 문장을 이해하는 능력에 있어 급우들을 따라잡지 못할 수도 있습니다.

학부모/보호자가 현 학년에서 ESOL 서비스 포기각서에 서명한 학생도 서비스를 받을 자격은 계속되며 연방정부의 요구사항에 의해 적절한 도움을 모든 과목에서 받게 될 것입니다. ESOL 교사는 학생의 다른 교사들과 상의를 한다거나 학업 진척과정을 가까이 지켜본다거나 학생 지원회의에 참여하거나 학부모/보호자와 연락을하는등 여러 방면에서 학생의 교육에 활발하게 관여할 것입니다.

학부모/보호자는 ESOL 서비스를 매일 받는것에대해 거부할 권리도 있고 또는 그 거부를 언제든지 철회할 권리도 있습니다. 거부가 철회되었다면 영어이수 학생은 가능한 신속히 ESOL 수업에 배치될 것입니다.

ESOL 서비스 학부모 거부각서(계속)

만약 거부각서가 현 학년에서 서명되지 않았다면 학생은 연방정부 요구사항에 의하여 곧바로 ESOL 프로그램 받게 됩니다.

거부한 학생들도 여전히 영어이수 학생들로서 서비스 수혜자격이 있으므로 ELL학생들을 위한 ACCESS 시험을 반드시 매년 보아야만 합니다. 시험결과와 조지아 교육부, ESOL/타이틀 3 부서가 제정한 수료자격에 의거하여 학생에게 다음 년도에 서비스를 받을 자격이 주어질 수도 있고 또는 ESOL 프로그램을 종료할 수도 있습니다.

학부모/보호자가 서비스를 이전에 거부했던 것과 관계없이 수혜대상이 되는 모든 학생들에게 ESOL 서비스가 5월말에 제안됩니다. 만약 학부모/보호자가 돌아오는 학년에도 서비스를 거부하기 원한다면 반드시 포기각서에 다시 서명해야만 합니다.





우리 아이는 어떤 ESOL 서비스를 받게되는가?

초등학교

킨더가든에서 3학년까지의 ESOL 학생들은 보통 하루에 한번 ESOL수업을 듣습니다. 4-5학년 학생들은 매일 한번 또는 두번 ESOL 수업을 듣습니다. 수업을 몇번 듣게되는 지는 ESOL 교사의 숫자, 교내 영어이수 학생의 숫자, 학생의 능숙도 등의 다양한 요소에 의해 정해집니다.

ESOL 서비스는 쉐터 수업 또는 푸쉬인 수업중 한가지로 진행됩니다. 두가지 모델 모두 초등학교 교사 자격증 과 ESOL 전문훈련 자격증을 가진 ESOL교사가 진행합니다.

- 쉐터 수업(Sheltered Class) - 학생들이 소규모로 랭귀지아트 또는 읽기 지도, 영어 지도를 받기 위해 일반교실에서 차출됩니다.
- 푸쉬인 수업(Push-in Class) - 학생들이 일반교실에 계속 머무르면서 과목별 교사 (랭귀지아트, 읽기, 수학, 과학, 사회)에게는 과목별 지도를, ESOL 교사에게는 언어 지도를 받는 형식의 수업입니다.

중학교

6-8학년 ESOL 학생들은 하루에 한번 또는 두번 ESOL 수업을 듣습니다. 수업을 몇번 듣게되는 지는 ESOL 교사의 숫자, 교내 영어이수 학생의 숫자, 학생의 능숙도 등의 다양한 요소에 의해 정해집니다.

ESOL 서비스는 스케줄 ESOL 수업, 셸터 랭귀지아트 수업, 또는 푸쉬인 과목 수업으로 진행될 수 있습니다. 모든 모델들은 중등학교 교사 자격증과 ESOL 전문훈련 자격증을 가진 ESOL 교사가 진행합니다.

- 셸터 수업(Sheltered class) - 학생들은 소규모 그룹형태로 영어수업과 랭귀지아트 수업을 받습니다.
- 스케줄 수업(Scheduled class) - 학생들은 소규모 그룹형태로 영어수업과 읽기수업을 받습니다.
- 푸쉬인 수업(Push-in class) - 학생들은 과목별 수업(랭귀지아트, 수학, 과학, 사회)을 받는 일반교실에 그대로 머무르면서 ESOL 교사로부터 영어수업을 받습니다.

고등학교

9-12학년 ESOL 학생들은 ESOL 지원을 5 번까지 등록할 수 있습니다. 수업을 몇 번 듣게되는 지는 ESOL 교사의 숫자, 교내 영어이수 학생의 숫자, 학생의 능숙도 등의 다양한 요소에 의해 정해집니다.

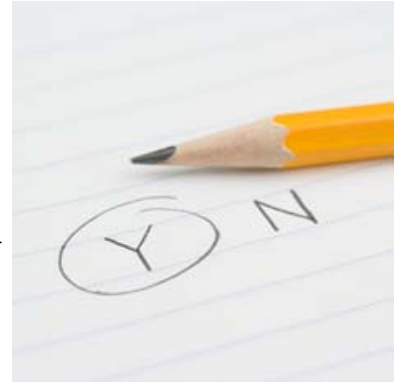
ESOL 서비스는 스케줄 ESOL 수업, 쉘터 과목 수업, 또는 푸쉬인 과목 수업으로 진행될 수 있습니다.

- 스케줄 ESOL 수업(Scheduled ESOL classes) - 학생들은 소규모 그룹 형태로 표적 영어수업을 받습니다.
- 쉘터 수업(Sheltered classes) -영어이수 학생들 만을 대상으로한 교실에서 영어의 습득이 초기단계인 학생들이 학과목 수업(랭귀지아트, 수학, 과학, 사회)을 받습니다.
- 푸쉬인 수업(Push-in classes) -학생들이 일반교실에 계속 머무르면서 과목별 교사 (랭귀지아트, 읽기, 수학, 과학, 사회)에게는 과목별 수업을, ESOL 교사에게는 언어 수업을 받습니다.

우리아이의 수업경과를 ESOL 프로그램이 어떻게 관찰하게되는가?

학생의 영어 능숙도는 매년 듣기, 말하기, 쓰기, 읽기 부문에 대한 영어 능숙도의 성장을 평가하도록 연방정부가 의무화한 규정에 따르기 위해 조지아주에서 채택한 영어이수 학생들을위한 ACCESS 시험에 의해 평가될 것 입니다.

이 시험의 주된 목적은 학생들이 영어 능숙도를 어떻게 발전시켜 나가는지를 교사, 교직원, 학부모/보호자, 학생들에게 더 잘 이해시키는 것 입니다. 이 시험은 학생이 언제 ESOL 서비스를 종료할 수 있는지 결정하는데에도 사용됩니다.



시험에 관하여

영어이수 학생들을 위한 ACCESS 시험에는 무엇이 포함되는가?

영어이수 학생용 ACCESS 시험은 4가지 주된 언어의 기술인 듣기, 읽기, 말하기, 쓰기능력을 가늠합니다. 듣기와 읽기부문에서는 사지선다형 질문을 합니다. 말하기는 대본을 가지고 면접 인터뷰를 통해 평가됩니다. 쓰기부문 평가는 서너개의 작문과제들을 포함합니다.

우리아이는 영어이수 학생용 ACCESS 시험을 언제 보는가? 언제 ESOL 프로그램을 종료하게되는가?

영어이수 학생용 ACCESS 시험의 시험기간은 1월/2월이며 결과는 학군으로 5월중순에 전달됩니다. 영어이수 학생용 ACCESS 시험 점수로 학생이 조지아주 교육부에서 제정한 수료자격에 적합한지(<http://www.gadoe.org/Curriculum-Instruction-and-Assessment/Curriculum-and-Instruction/Pages/English-to-Speakers-of-Other-Languages-%28ESOL%29-and-Title-III.aspx>) 또는 계속해서 서비스를 받아야할지를 결정합니다. 학부모/보호자는 시험성적과 함께 학생이 계속해서 ESOL 서비스를 받게될지 아닐지를 5월말에 통보받게 되실 것 입니다.



우리아이가 ESOL 프로그램을 종료하면 어떻게 되는가?

학생에게 ESOL 프로그램 수혜자격이 없어지면 연방정부의 가이드라인에 따라 2년동안 학생이 자연스럽게 일반수업에 적응하는지를 관찰받게 됩니다.

각 학교마다 학생의 관찰을 담당하는 사람이 있습니다. 2년의 관찰 기간동안 학생들은 필요한 경우 수업지도와 시험을 조율받을 수 있습니다. 학교에서는 각 학생별로 연간 조율/시험 계획을 작성할 것입니다.

드문 경우이기기는하지만, ESOL을 종료한 학생이 일반 교실수업에서 성공하는데 필요한 학구적 언어의 능숙도를 보이지 못하는 경우도 있습니다. 그런 경우, 학생 지원팀이 ESOL 프로그램의 재수강을 제안할 수도 있습니다. 2년의 관찰기간이 끝난후에는 연방정부 가이드라인에 의하여 ESOL을 재수강하는 것이 허락되지 않습니다.

ESOL의 연간 측정 가능 성과 목표(AMAOs)는 무엇인가?

연방 교육법인 아동 학제 방지법은 모든 주의 학군에 영어이수 학생 교육과 관련하여 3가지 목표를 정하도록 요구하였습니다. 이 목표들을 연간 측정 가능 성과 목표라고 부르며 다음과 같이 세가지 다른 방법으로 성과를 가늠합니다:

1. 첫번째 목표(AMAO 1)는 영어 능숙도에 진전을 보이는 학생들의 비율을 가늠합니다.
2. 두번째 목표(AMAO 2)는 영어에 능숙해진 학생들의 비율을 가늠합니다.
3. 세번째 목표(AMAO 3)는 학군내의 영어이수 학생들이 수학과 읽기 과목에서 학구적 목표를 달성하였는지를 다룹니다.

조율(Accommodation)은 무엇인가? 우리아이가 조율을 받고있는가?



조율은 학생이 학습지도와 평가를 이해하도록 지원하는 것을 말합니다. 영어이수 학생들을 위한 적절한 조율은 매년 ESOL 교사와 교과목 담당교사들의 추천을 통해 결정됩니다. 교사들은 교실수업을 위한 개별계획을 세우고 표준화된 시험조율을 합니다.

표준화된 시험을 위해 추천된 조율내용의 사본은 학부모/보호자와 공유됩니다.



세계적 지도방식의 디자인과 평가 (WIDA)

WIDA 기준이란 무엇인가?

조지아는 교실학습을 위한 다섯가지의 WIDA 영어 개발 기준을 도입하였습니다. WIDA 기준들은 다음을 다룹니다”

- 일상 및 학습용 언어
- 랭귀지아트 과목용 언어
- 수학 과목용 언어
- 과학 과목용 언어
- 사회 과목용 언어

더 자세한 정보는 www.wida.us 를 참고하십시오.

ESOL 학생도 다른 학생들과 같이 동등한 지도를 받는가?

그렇습니다. 모든 교사들은 조지아 능력기준을 따릅니다; 그러므로 ESOL 학생들도 다른 학생들과 마찬가지로 같은 내용을 공부하게 됩니다. ESOL 학생들을 위한 지도는 WIDA 영어개발 기준으로 인해 더욱 향상되었습니다. ESOL 교사들은 내용전달과 학생들의 언어개발을 돕기위해 다른 교재와 전략을 사용할 수도 있습니다.





나는 어떻게 ESOL 학생을 도울 수 있는가?

- 가정에서 지지적인 학습환경을 만들어보십시오
- 텔레비전/비디오 게임/ 인터넷의 사용을 제한한다
- 공부할 수 있는 조용한 공간을 마련해 준다
- 가정 내의 규칙을 만든다 (숙제시간, 취침시간 정하기)
- 가정에서 사용하는 언어/영어로 대화를 한다 (학교/동네, 세계적 사건, 우정, 어려운점, 스트레스, 목표 등에 대한 상의.)

학교에서 배우는것에 대한 지원을 하십시오:

- 아이가 학교에 매일 출석하고 숙제를 마치며 수업에 열중하도록 한다.
- 홈 액세스 센터(Home ACCESS Center)를 이용해서 아이의 학교 출석과 성적을 관리한다. (<http://www.fultonschools.org/en/sp/pages/default.aspx>)
- 교사, 이중언어를 구사하는 지역 담당자, 카운셀러, 졸업 코치, 학교장과 의사소통을 하고 협력한다. 대부분의 경우, 교직원들과 연락할 때는 이메일이 효과적 입니다.
- 학부모/교사 면담, 학교 행사 및 활동에 참석한다.

학교에서 배우는것에 대한 지원을 하십시오(계속)...

- 기본적인 시험날짜들을 기억해서 학생이 학교에 제시간에 피곤치 않게 오도록 한다.
- 고등학교 졸업 요구사항과 고등학교 이후의 교육기회에 대해 배운다.
- 방과후 클럽, 스포츠, 밴드부 등의 추가 학습활동에 학생이 참여하도록 격려한다.
- ESOL 교사, 이중언어를 구사하는 지역 담당자, 사회 복지사, 카운슬러들에게 혜택 가능한 기타 자원들에 대해 문의한다.



추가 정보가 필요하시면 아래로 연락하십시오:

바바라 비버슨 (Barbara Beaverson)

ESOL 코디네이터

Beaverson@fultonschools.org

404-763-6827

